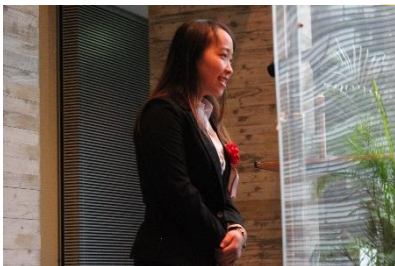


NAPIA là bản tin được phát hành bởi Hiệp hội Giao lưu Quốc tế tỉnh Nagasaki dành cho người nước ngoài.
Biên tập: Hiệp hội Giao lưu Quốc tế tỉnh Nagasaki

Cuộc thi hùng biện tiếng Nhật dành cho người nước ngoài ~ Kể cho nhau nghe ở Nagasaki ~ Lần thứ 13 đã được tổ chức!

Ngày 6 tháng 11 năm 2021 (thứ Bảy), “Cuộc thi hùng biện tiếng Nhật dành cho người nước ngoài ~ Kể cho nhau nghe ở Nagasaki ~ Lần thứ 13” đã khai mạc tại Nhà Lưu niệm Hòa bình Quốc lập Tưởng niệm các nạn nhân đã mất vì bom nguyên tử Nagasaki. Tại cuộc thi, 7 thí sinh người nước ngoài đang sống tại Nagasaki đến từ 4 quốc gia đã trình bày bài hùng biện bằng tiếng Nhật. Nhất định hãy theo dõi video hùng biện của những thí sinh đoạt giải trên trang chủ của Hiệp hội Giao lưu Quốc tế tỉnh Nagasaki!

Xem video
tại đây!



【Giải Xuất sắc】 Chị LE THI ANH
Quốc tịch: Việt Nam
Đề tài: “Ý nghĩa của xin lỗi”
Trực thuộc: Công ty cổ phần Francois



【Hạng 2 / Giải Giám đốc Hội quán】
Chị KARUNANAYAKA MUDIYANSELAGE NADEEKA
MANEL KARUNANAYAKA
Quốc tịch: Sri Lanka
Đề tài: “Sức mạnh vượt qua nghịch cảnh của người Nhật”
Trực thuộc: Trường Cao đẳng Nagasaki



【Hạng 3】 Chị NGUYEN THI THANH THUY
Quốc tịch: Việt Nam
Đề tài: “Cuộc sống ở Nhật có màu gì?”
Trực thuộc: Trường Đại học Chinzei Gakuin



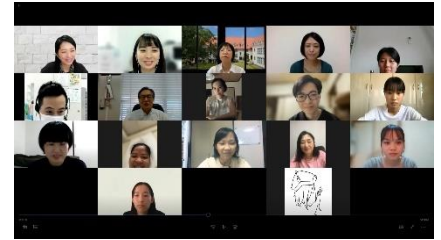
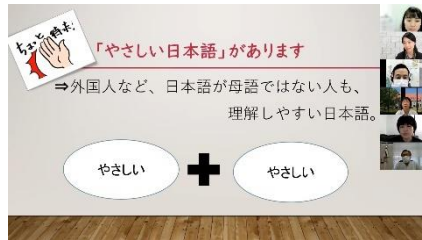
【Giải Triển vọng】 Anh DHAMI LOKENDRA
Quốc tịch: Nepal
Đề tài: “Nước Nhật trong con mắt người nước ngoài”
Trực thuộc: Trường Đại học Chinzei Gakuin



Lễ hội Hợp tác - Giao lưu Quốc tế Nagasaki lần thứ 23 đã được tổ chức!

Năm nay, tuy giới thiệu về các đoàn thể hợp tác - giao lưu quốc tế trong tỉnh bằng video và ảnh chụp; và tổ chức sự kiện quy mô nhỏ, theo hình thức buổi học nhưng chúng tôi đã tổ chức được lễ hội sau 2 năm!

Tại “Buổi học tiếng Nhật đơn giản” ngày 16 tháng 10 (thứ Bảy), chúng tôi đã trải nghiệm nói tiếng Nhật đơn giản với tinh thần tử tế với người nước ngoài.



Tại “Buổi học trải nghiệm buộc dây Hàn Quốc”, “Buổi học trải nghiệm mặc sari”, “Buổi học trải nghiệm cà phê Việt Nam” ngày 17 tháng 10 (chủ nhật), chúng tôi đã vui vẻ học văn hóa của các nước thông qua buộc dây, mặc sari và cà phê.



Làm thẻ làm dấu sách bằng cách buộc dây Hàn Quốc!



Trải nghiệm mặc sari bởi vợ chồng giáo viên người Nepal



Trải nghiệm cách pha cà phê Việt Nam sử dụng “phin”!



Ngày 20 tháng 10 (thứ Tư) chúng tôi đã tổ chức Hội chợ Thương mại Bình đẳng tại hội trường sảnh vào hội trường Tòa nhà Văn phòng Ủy ban tỉnh Nagasaki. Cà phê, bánh kẹo, sản phẩm thủ công mỹ nghệ v.v. sử dụng sản phẩm thương mại bình đẳng làm nguyên liệu đã được bày bán.

Ngày 30 tháng 10 (thứ Bảy), tại Dejima, thành phố Nagasaki, lớp học trải nghiệm văn hóa Nhật Bản “Mặc kimono tân bộ Dejima! ~ Trải nghiệm trà đạo & Tham quan điệu múa kenban Nagasaki ~” đã được tổ chức. Đã có 16 người gồm du học sinh và thực tập sinh kỹ năng đến từ Trung Quốc, Việt Nam v.v. tham gia.



Tân bộ Dejima ♪



Kimono thật hợp với mọi người!



Trải nghiệm nhạc cụ truyền thống Nhật Bản & điệu múa Soranbushi!





Từ thế giới đến Nagasaki!

~ Giới thiệu người nước ngoài lưu trú tại Nagasaki ~



**Anh Danny Festor,
đến từ Đức**

Xin chào mọi người! Tôi là Denny, đến từ Ruhrgebiet, Đức. Vợ tôi là người tỉnh Nagasaki, năm 2018 vợ tôi mang thai nên chúng tôi đã từ Tokyo quay lại Nagasaki để nuôi dạy con. Từ năm ngoái, tôi đã bắt đầu kinh doanh tự do và lập trang web. Ước mơ trong tương lai của tôi là trở thành cầu nối kết nối doanh nghiệp ở Nagasaki đến với thế giới.

Tháng 12 vừa đúng mùa Giáng sinh nên tôi muốn giới thiệu về Giáng sinh ở Đức! Đối với người Đức chúng tôi, Giáng sinh là mùa trọng đại, có rất nhiều niềm vui.

Người Đức không mừng lễ Halloween nên khi hết mùa hè, chúng tôi bắt đầu chuẩn bị cho Giáng sinh. Vào tháng 9, bạn đã có thể mua bánh kẹo phiên bản giới hạn Giáng sinh ở siêu thị như bánh quy Spekulatius, hay bánh ngọt sô-cô-la Lebkuchen vị gừng v.v. Đến tháng 11, các bài hát Giáng sinh vang lên qua sóng truyền thanh và tại siêu thị.

Từ ngày chủ nhật 4 tuần trước Giáng sinh, thời gian Advent bắt đầu. Ở nhà, chúng tôi trang trí vòng hoa truyền thống cắm 4 ngọn đèn cây gọi là Adventskranz. Mỗi tuần, chúng tôi hát từng phần một của bài hát Advent và thắp từng ngọn đèn cây một, đến chủ nhật cuối cùng trước Giáng sinh, sẽ hát phần cuối cùng, phần thứ 4 của bài hát Advent và thắp tất cả 4 ngọn đèn cây. Chúng tôi còn trang trí cả cây thông Noel. Ngày xưa người ta dùng cây thông thật nhưng gần đây, cây thông nhân tạo cũng tăng lên.

Có cả hội chợ Giáng sinh. Khách hàng có thể thưởng thức đèn chiếu sáng lung lay và đồ ăn thức uống đa dạng. Trong thời gian Giáng sinh lạnh giá ở Đức, rượu vang ấm gọi là Glühwein đặc biệt được ưa chuộng. Trẻ em thì có thể vui thích với các gian hàng bánh kẹo, đồ chơi và đu quay v.v. Ngoài ra, ở chợ Dortmund vùng Ruhrgebiet còn có cây thông Noel đáng tự hào cao nhất thế giới, có chợ Giáng sinh theo phong cách thời Trung thế, bạn có thể vui dạo vòng quanh các đô thị.

Vào tháng 12, chúng tôi sẽ đếm ngược cho đến Giáng sinh bằng cách sử dụng lịch Advent. Từ ngày 1/12 ~ 24/12, mỗi ngày chúng tôi sẽ mở từng cánh cửa lịch một và lấy sô-cô-la, bánh kẹo, các món đồ chơi nhỏ nhắn v.v. ra để thưởng thức. Trẻ em thì không chờ đợi nổi nên ăn hết cả sô-cô-la có trong lịch ngay ngày đầu tiên.

Ở Đức, người ta ăn mừng Giáng sinh 3 ngày từ đêm Giáng sinh 24/12. Khác với Mỹ, đối với phần lớn gia đình người Đức thì sự kiện chính là đêm Giáng sinh. Chúng tôi cùng gia đình làm bánh quy, ca hát và trao đổi quà tặng. Gia đình tôi thường ăn raclette. Ngày 25/12 là ngày sum vầy với gia đình, hôm sau 26/12 thì chúng tôi cùng thong thả với bạn bè.

Những ai muốn đi nước Đức, nhất định hãy đi vào mùa Giáng sinh nhé!



Làm bánh quy 🎵



Cảnh chợ Giáng sinh



Lịch Advent

Thông báo từ
Hiệp hội

Hiệp hội Giao lưu Quốc tế tỉnh Nagasaki đang chiêu mộ tình nguyện viên hỗ trợ nghiệp vụ!

★Nếu có quan tâm xin vui lòng gọi điện đến số 095-823-3931, hoặc gửi e-mail cho chúng tôi.

- **Ngày tình nguyện:** Thứ Năm hằng tuần, 13:00 ~ 16:00 (ngày lễ nghỉ)
- **Số người tuyển:** 1 người
- **Tư cách ứng tuyển:** Người có thể tình nguyện 1 năm trở lên
- **Địa điểm hoạt động:** Hiệp hội Giao lưu Quốc tế tỉnh Nagasaki
Tầng 1 Hội quán Giao lưu Dejima (Bên cạnh Bảo tàng Mỹ thuật tỉnh Nagasaki)
2-11 Dejima-machi, Nagasaki-shi
- **Trợ cấp đi lại:** Mỗi tuần 1 lần 1.000 yên
- **Ghi chú:** Cùng hoạt động tình nguyện với người Nhật.
- **Nội dung:** Tiếp nhận khi khách đến. Phô-tô báo. Dọn dẹp áp phích, tờ rơi ở văn phòng.
Cất tập san vào bìa hồ sơ. Ngoài ra, giúp đỡ những công việc đơn giản.



Thông báo từ Ban Quốc
tế thành phố Nagasaki

Lớp học tiếng Nhật sơ cấp dành cho người nước ngoài

- **Ngày giờ:** Thứ Ba hằng tuần (buổi tối) 18:10 ~ 19:40 (Đến 29/3/2022 (thứ Ba))
Thứ Tư hằng tuần (buổi trưa) 13:30 ~ 15:00 (Đến 30/3/2022 (thứ Tư))
Thứ Năm hằng tuần (buổi tối) 18:10 ~ 19:40 (Đến 24/3/2022 (thứ Năm))
* Ngoại trừ ngày nghỉ cuối năm đầu năm và ngày lễ.
- **Địa điểm:** Tầng 2 Hội trường Nagasaki Brick Hall “Quảng trường Chikyu Shimin”
(2-38 Mori-machi, Nagasaki-shi)
- **Nội dung:** Người nước ngoài sinh sống tại thành phố Nagasaki, hoặc người nước ngoài làm việc, học tập tại thành phố Nagasaki có thể học tiếng Nhật miễn phí. Các tình nguyện viên quốc tế thành phố Nagasaki sẽ dạy tiếng Nhật sử dụng trong đời sống. Tuy nhiên, các bạn cần đóng tiền tài liệu là 2.970 yên.
- **Địa chỉ liên hệ / đăng ký:**
Ban Quốc tế - Ủy ban thành phố Nagasaki 2-22 Sakura-machi, Nagasaki-shi 850-8685
Điện thoại: 095-829-1113
Fax: 095-828-8929
E-mail: kokusai@city.nagasaki.lg.jp
Khóa học có thể thay đổi, hoặc hủy do tình trạng lây nhiễm Covid-19.
Vui lòng xem trang chủ của thành phố Nagasaki để biết thêm chi tiết.



Hiệp hội Giao lưu Quốc tế tỉnh Nagasaki Nagasaki International Association

Hàng tuần, chúng tôi mở cửa từ thứ 2 đến thứ 6, từ 9h sáng đến 5h30 chiều. (Trừ thứ 7, chủ nhật, ngày lễ)

2-11 Dejima-machi Nagasaki City TEL : 095-823-3931 FAX : 095-822-1551

E-mail : nia@nia.or.jp Website : <https://www.nia.or.jp/>

Facebook : <https://www.facebook.com/nia.nagasaki/>

Trang chủ của Hiệp hội
Giao lưu Quốc tế tỉnh
Nagasaki đã đổi mới!



Website



Facebook

Rất mong các bạn
sẽ Like và theo dõi!!